

Distr.
LIMITED

A/C.6/48/L.12
22 November 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
ШЕСТОЙ КОМИТЕТ
Пункт 152 повестки дня

ВОПРОС ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НАПАДЕНИЯ НА ПЕРСОНАЛ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И СВЯЗАННЫЙ С НЕЙ
ПЕРСОНАЛ И МЕРАХ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ПРИВЛЕЧЕНИЯ К СУДЕБНОЙ
ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЛИЦ, ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА ТАКИЕ НАПАДЕНИЯ

Австралия, Австрия, Афганистан, Бельгия, Бразилия, Венгрия,
Венесуэла, Дания, Испания, Канада, Малайзия, Непал, Новая
Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Сингапур, Соединенное
Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тринидад
и Тобаго, Украина, Уругвай, Фиджи, Франция и Швеция:
проект резолюции

Вопрос об ответственности за нападения на персонал
Организации Объединенных Наций и связанный с ней
персонал и мерах по обеспечению привлечения к судебной
ответственности лиц, ответственных за такие нападения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Повестка дня для мира" 1/, и
резолюцию 47/120 В Генеральной Ассамблеи от 20 сентября 1992 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 47/72 от 14 декабря 1992 года,

будучи глубоко обеспокоена участвовавшими нападениями на персонал Организации
Объединенных Наций, которые повлекли за собой смерть или тяжелые ранения,

1/ A/47/277-S/24111.

ссылаясь на заявление, сделанное Председателем Совета Безопасности от имени Совета 31 марта 1993 года 2/, в котором Совет Безопасности, в частности, признал необходимость принятия всеми соответствующими органами Организации согласованных мер по укреплению охраны и повышению безопасности сил и персонала Организации Объединенных Наций,

ссылаясь далее на доклад Специального комитета по операциям по поддержанию мира 3/,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 27 августа 1993 года о безопасности операций Организации Объединенных Наций 4/,

ссылаясь на резолюцию 868 (1993) Совета Безопасности от 29 сентября 1993 года,

с удовлетворением отмечая проект предложений, представленный делегациями Новой Зеландии 5/ и Украины 6/ по данному пункту,

приветствуя устный доклад Председателя Рабочей группы, учрежденной по данному пункту 7/,

1. постановляет создать Специальный комитет, открытый для всех государств-членов, для разработки международной конвенции, посвященной вопросам безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала с уделением особого внимания ответственности за нападения на такой персонал;

2. постановляет далее уполномочить Специальный комитет провести сессию с 28 марта по 8 апреля 1994 года и, если сам Специальный комитет примет такое решение, провести следующую сессию с 1 по 12 августа 1994 года для подготовки текста проекта конвенции с учетом любых предложений и пожеланий государств, а также замечаний и предложений, которые Генеральный секретарь, возможно, пожелает представить по данному вопросу, и принимая во внимание мнения, выраженные в ходе прений по данному пункту на сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи;

3. просит Генерального секретаря предоставить Специальному комитету необходимые помещения для выполнения его работы;

2/ См. S/25493.

3/ A/48/173.

4/ A/48/349-S/26358.

5/ A/C.6/48/L.2.

6/ A/C.6/48/L.3.

7/ См. A/C.6/48/SR.29.

4. предлагает Специальному комитету представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в деле разработки проекта конвенции;

5. рекомендует вновь создать рабочую группу в рамках Шестого комитета на его сорок девятой сессии в том случае, если для разработки проекта конвенции потребуются дальнейшая работа;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Вопрос об ответственности за нападения на персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал и мерах по обеспечению привлечения к судебной ответственности лиц, ответственных за такие нападения".
